

Antidote et vos logiciels

Antidote 9 v1 • Mac

Antidote, c'est un correcteur avancé, des dictionnaires et des guides linguistiques qui s'ajoutent à vos logiciels pour vous aider à écrire. Pour maximiser votre utilisation d'Antidote avec vos logiciels, cliquez sur leur lien ci-dessous.



Microsoft Office

⇒ Word

⇒ Outlook

⇒ PowerPoint

⇒ Excel

iWork

⇒ Pages

⇒ Numbers

⇒ Keynote

⇒ Safari

⇒ Mail

⇒ Le menu contextuel

⇒ LaTeX

⇒ QuarkXPress

⇒ InDesign

⇒ InCopy

⇒ Illustrator

⇒ LibreOffice

⇒ NeoOffice

⇒ Google Chrome

⇒ Firefox

⇒ Thunderbird

⇒ Postbox

⇒ Autres

⇒ Conseils sur l'installation

Comment utiliser Antidote avec Word ?

Placez votre curseur au début du texte à corriger ou sur le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote d'une des façons suivantes.

1. Barre d'outils

Cliquez sur les boutons de la barre d'outils d'Antidote.

Vous pouvez déplacer la barre d'outils d'Antidote en la trainant par sa barre-titre.



2. Menu contextuel

Faites un clic droit (ou Ctrl+clic) et sélectionnez l'ouvrage désiré dans le menu contextuel qui apparaît.

Antidote – Correcteur
Antidote – Dictionnaires
Antidote – Guides
Masquer la barre Antidote

Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Si la barre d'Antidote n'apparaît pas

Sélectionnez «Afficher la barre Antidote» dans le menu contextuel (clic droit ou Ctrl+clic)

Comment utiliser Antidote avec Outlook ?

Placez votre curseur au début du texte à corriger ou sur le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote d'une des façons suivantes.

1. Barre d'outils

Cliquez sur les boutons de la barre d'outils d'Antidote.

Vous pouvez déplacer la barre d'outils d'Antidote en la trainant par sa barre-titre.



2. Menu contextuel

Faites un clic droit (ou Ctrl+clic) et sélectionnez l'ouvrage désiré dans le menu contextuel qui apparaît.

Antidote – Correcteur
Antidote – Dictionnaires
Antidote – Guides
Masquer la barre Antidote

Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Si la barre d'Antidote n'apparaît pas

Sélectionnez « Afficher la barre Antidote » dans le menu contextuel (clic droit ou Ctrl+clic).

Comment utiliser Antidote avec PowerPoint ?

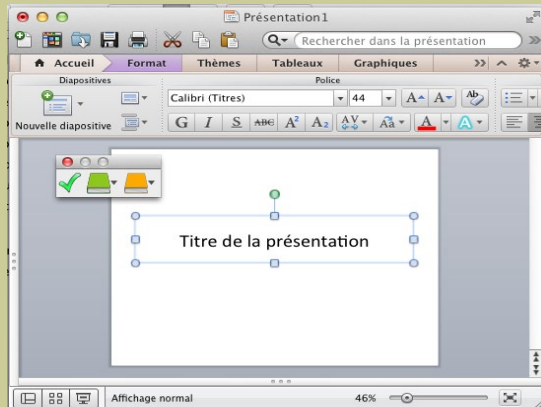
Accès aux ouvrages d'Antidote

Sélectionnez le texte désiré, puis cliquez dans la barre d'outils.



Vous pouvez aussi utiliser le menu contextuel en faisant un clic droit (sur PowerPoint 2008 ou 2011).

Vous pouvez appeler Antidote sur les sélections suivantes :



- du texte à l'intérieur d'un cadre ou un cadre complet;
- tous les cadres d'une diapositive (avec Commande-A ou en mode Plan);
- toutes les diapositives à compter de la diapositive courante (en cliquant sur le fond de la diapositive);
- du texte dans la page des commentaires.

Comment utiliser Antidote avec Excel ?

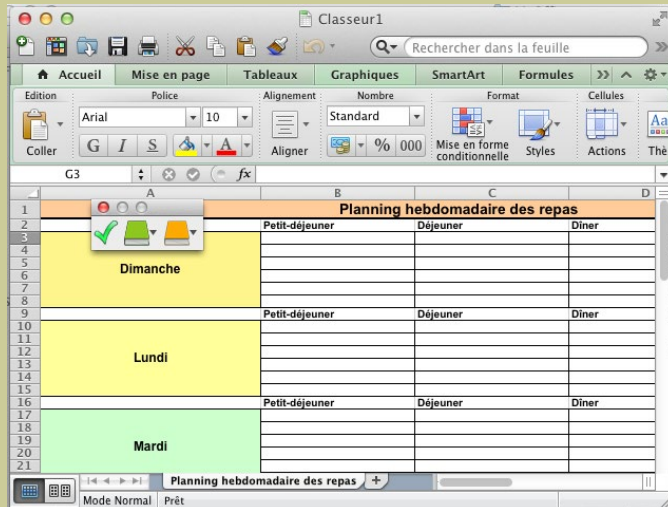
Accès aux ouvrages d'Antidote

Sélectionnez les cellules désirées, puis appelez les ouvrages d'Antidote en cliquant dans la barre d'outils.



Barre d'outils

Vous pouvez aussi utiliser le menu contextuel en faisant un clic droit (sur Excel 2008 ou 2011).



Correction du texte

À l'appel du correcteur :

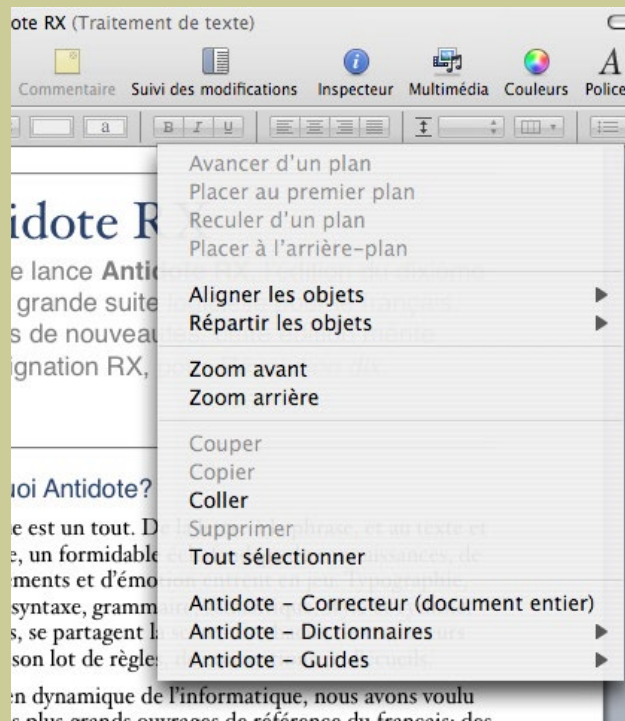
- Si une cellule vide est sélectionnée, Antidote corrigera toute la feuille, incluant les commentaires et les graphiques.
- Si des cellules non vides sont sélectionnées, Antidote corrigera seulement ces cellules.
Notes: Il n'est pas possible d'appeler Antidote pendant l'édition d'une cellule. Les cellules numériques sont ignorées.
- Si un graphique est sélectionné, Antidote corrigera les titres et noms des axes de ce graphique.

Comment utiliser Antidote avec Pages ?

Pour Pages 5 sur OS X El Capitan, voir [cette page](#).

Pour accéder à Antidote à partir de Pages, utilisez le menu contextuel.

L'installateur d'Antidote installe automatiquement le menu contextuel.



Accès aux ouvrages d'Antidote

Pour corriger tout le document, vous devez tout désélectionner :

- cliquez dans le coin supérieur gauche du document, ou
- affichez les Vignettes de page puis cliquez parmi les vignettes.

Vous pouvez aussi sélectionner seulement :

- du texte à l'intérieur d'une zone de texte;
- une ou plusieurs zones de texte complètes.

Ensuite, faites apparaître le menu contextuel en faisant un clic droit (ou Ctrl+clic), puis sélectionnez l'ouvrage désiré.

Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Comment utiliser Antidote avec Keynote ?

Pour Keynote 6 sur OS X El Capitan, voir [cette page](#).

Pour accéder à Antidote à partir de Keynote, utilisez le menu contextuel.

L'installateur d'Antidote installe automatiquement le menu contextuel.



Accès aux ouvrages d'Antidote

Pour corriger toute la présentation, cliquez d'abord dans la marge d'une diapo pour tout désélectionner.

Vous pouvez aussi sélectionner seulement :

- du texte à l'intérieur d'une zone de texte;
- une ou plusieurs zones de texte complètes;
- une ou plusieurs diapositives dans le Navigateur.

Ensuite, faites apparaître le menu contextuel en faisant un clic droit (ou Ctr+clic), puis sélectionnez l'ouvrage désiré.

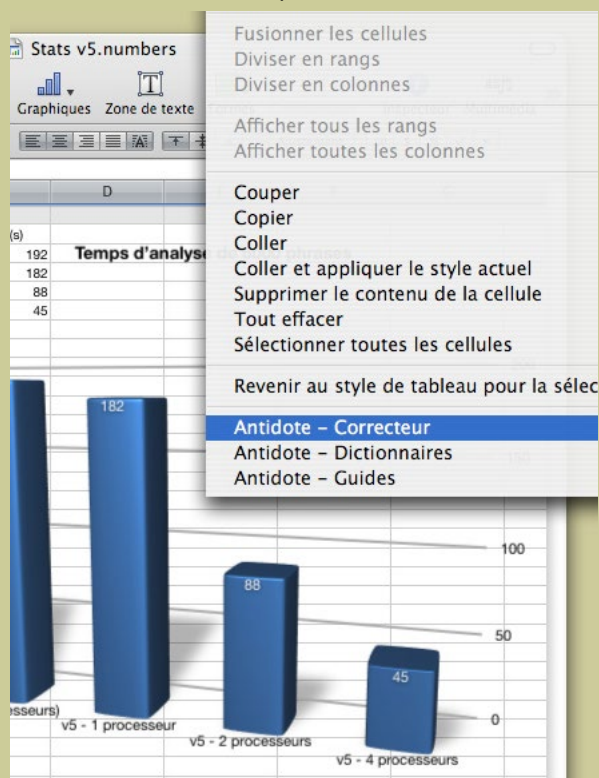
Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Comment utiliser Antidote avec Numbers ?

Pour Numbers 4 sur OS X El Capitan, voir [cette page](#).

Pour accéder à Antidote à partir de Numbers, utilisez le menu contextuel.

L'installateur d'Antidote installe automatiquement le menu contextuel.



Accès aux ouvrages d'Antidote

Pour corriger tout le document, cliquez d'abord dans la marge d'une feuille pour tout désélectionner.

Vous pouvez aussi sélectionner seulement :

- du texte à l'intérieur d'une zone de texte ou d'une cellule;
- une ou plusieurs zones de texte, cellules, ou tableaux au complet;
- une feuille dans le sélecteur de feuilles.

Ensuite, faites apparaître le menu contextuel en faisant un clic droit (ou Ctrl+clic), puis sélectionnez l'ouvrage désiré.

Les cellules numériques et les cellules contenant une formule ne sont pas corrigées.

Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Comment utiliser Antidote avec NeoOffice ?

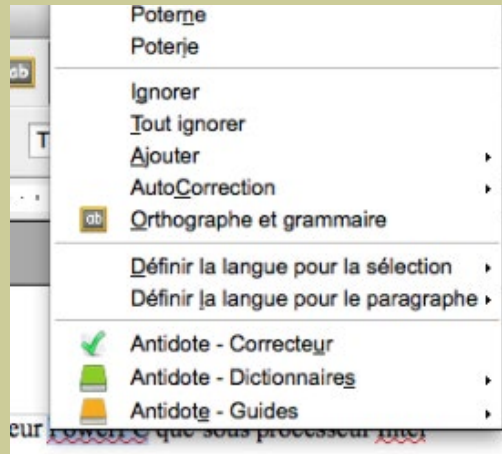
Antidote s'intègre aux modules Writer, Calc, Impress et Draw

Accès aux ouvrages d'Antidote

Placez le curseur à l'endroit désiré dans le document, puis appelez les ouvrages d'Antidote à l'aide des boutons dans la barre d'outils ou du menu contextuel.



La barre d'outils d'Antidote



Les ouvrages d'Antidote dans le menu contextuel

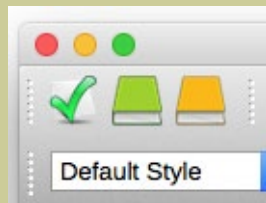
Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Comment utiliser Antidote avec LibreOffice ?

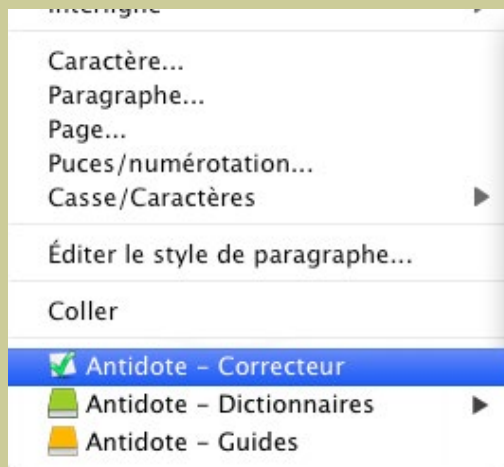
Antidote s'intègre aux modules Writer, Calc, Impress et Draw

Accès aux ouvrages d'Antidote

Placez le curseur à l'endroit désiré dans le document, puis appelez les ouvrages d'Antidote à l'aide des boutons dans la barre d'outils ou du menu contextuel.



La barre d'outils d'Antidote



Les ouvrages d'Antidote dans le menu contextuel

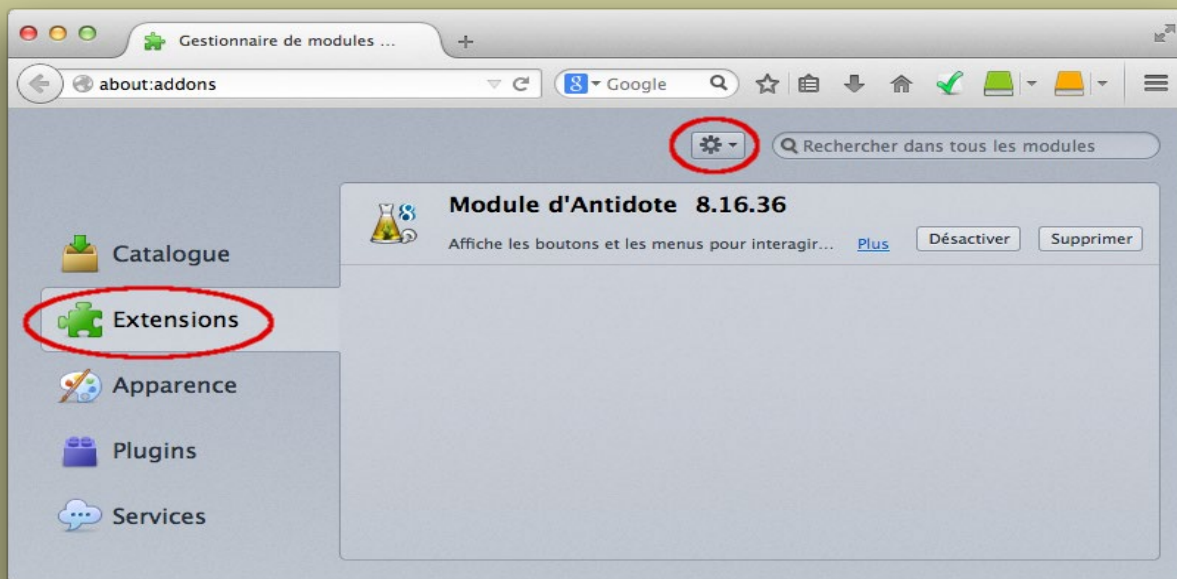
Note : vous pouvez modifier le contenu du menu contextuel; voyez les réglages d'Antidote.

Comment mettre à jour Antidote dans Firefox, Thunderbird ou Postbox ?

Pour l'utilisation d'Antidote dans ces logiciels, voir [cette page](#).

Mise à jour de l'extension

- Depuis le texteur, ouvrez le menu Outils > Modules complémentaires.
- Cliquez sur l'onglet « Extensions » (voir l'image).
- Cliquez sur l'engrenage (voir l'image).
- Sélectionnez dans le menu l'élément « Rechercher des mises à jour ».



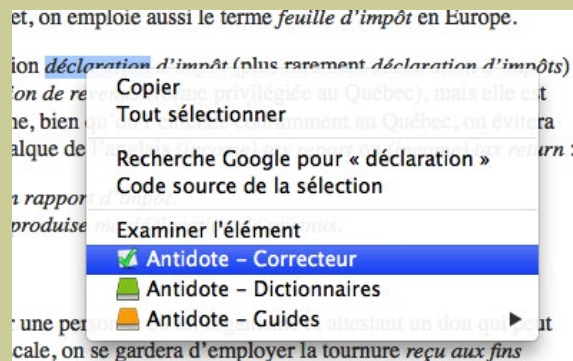
Comment utiliser Antidote avec Firefox, Thunderbird ou Postbox ?

Pour la mise à jour d'Antidote dans ces logiciels, voir [cette page](#).

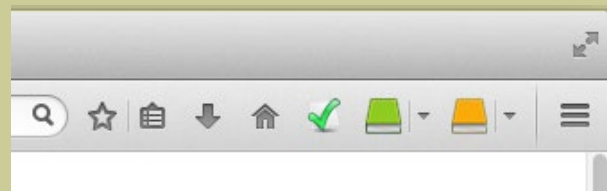
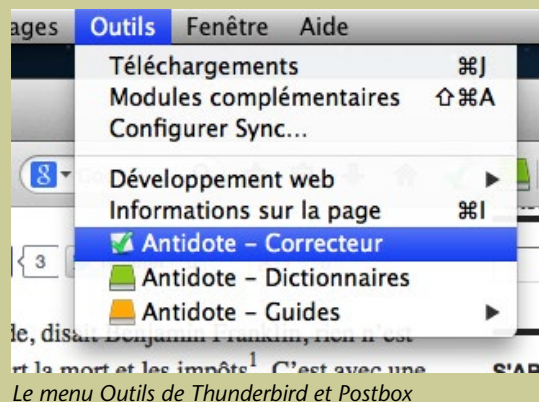
Accès aux ouvrages d'Antidote

Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote avec :

- les boutons dans la barre d'outils
- le menu contextuel (clic droit)
- le menu Outils.



Le menu contextuel et la barre d'outils (à son emplacement après l'installation)



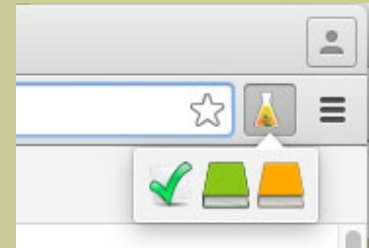
Vous pouvez déplacer la barre d'outils à l'aide du menu Affichage > Barre d'outils > Personnaliser...

Comment utiliser Antidote avec Google Chrome ?

Accès aux ouvrages d'Antidote

Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote avec :

- le menu contextuel (clic droit)
- l'icône d'Antidote dans la barre d'outils.

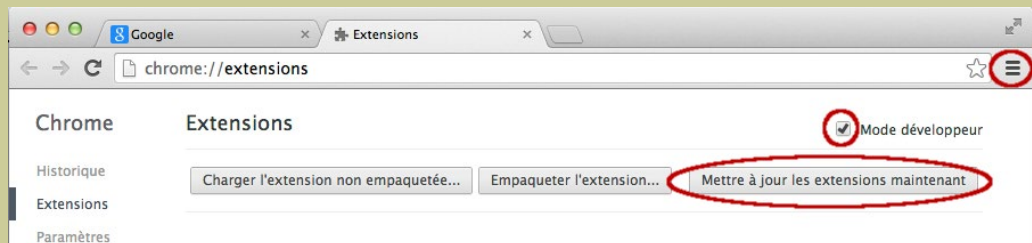


La barre d'outils

Mise à jour de l'extension

Assurez-vous d'effectuer la mise à jour régulièrement :

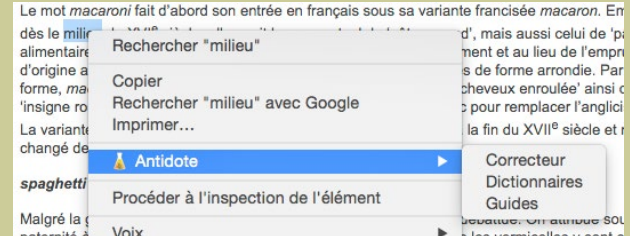
- Cliquez sur l'icône de personnalisation située dans le coin supérieur droit (voir l'image).
- Sélectionnez dans le menu l'élément « Outils » puis le sous-élément « Extensions ».
- Cochez la case « Mode développeur » (voir l'image).
- Cliquez sur le bouton « Mettre à jour les extensions maintenant » (voir l'image).



Comment utiliser Antidote avec Google Chrome ?

Menu contextuel

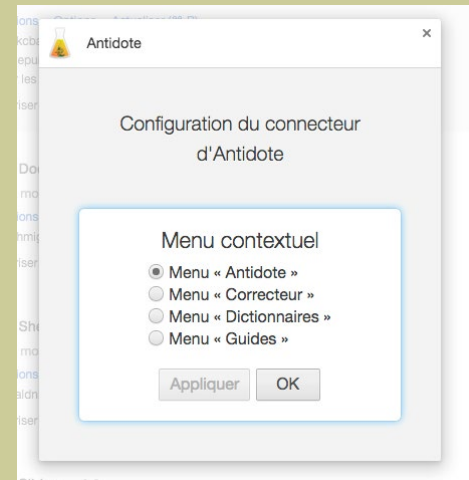
Faites un clic droit dans le texte pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez le nom de l'ouvrage désiré.



Configuration du menu contextuel

Il est possible de modifier le menu contextuel. Pour ce faire :

- Faire un clic droit sur l'icône d'Antidote dans la barre d'outils.
- Cliquez sur Options
- Choisissez une option
- Cliquez sur Appliquer
- Fermez l'onglet des options



Raccourcis clavier

Pour appeler un ouvrage à l'aide d'un raccourci clavier, il faut sélectionner du texte et utiliser l'un des raccourcis suivants :

Ctrl + Option + K : Correcteur

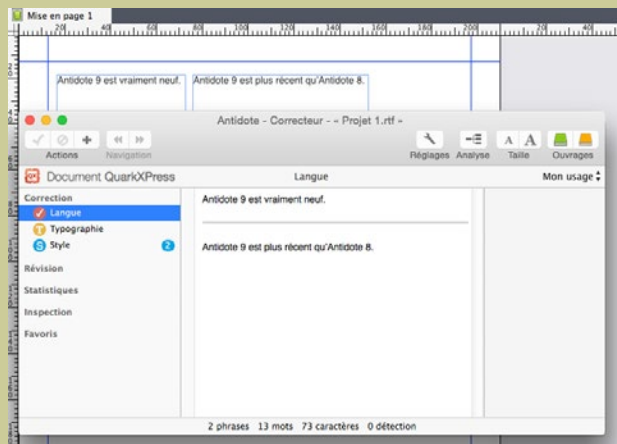
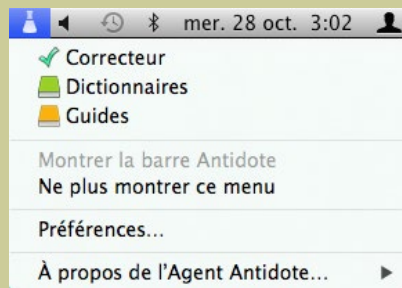
Ctrl + Option + D : Dictionnaires

Ctrl + Option + L : Guides

Comment utiliser Antidote avec QuarkXPress ?

Agent Antidote

Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote à partir du menu de l'Agent Antidote.



Antidote affiche toutes les zones de texte corrigées en séquence.

Comment utiliser Antidote avec InDesign ?

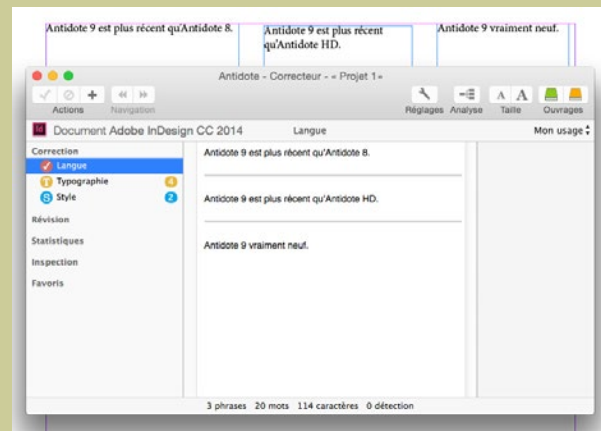
Correction du texte

Pour corriger le texte, appelez le correcteur à partir :

- de l'Agent Antidote
- du menu contextuel.
- Si une partie du texte est sélectionnée, Antidote ne corrige que cette partie.
- Si le curseur est dans un bloc de texte, la correction débute à la phrase où se trouve le curseur et continue jusqu'à la fin du document.
- Si aucun bloc de texte n'est sélectionné, Antidote corrige le document au complet.

Processus de correction

Antidote affiche tous les blocs de texte corrigés en séquence.



Accès aux dictionnaires et guides

Pour accéder aux dictionnaires et guides d'Antidote, sélectionnez le mot à rechercher dans votre document, puis appelez l'ouvrage voulu par le menu contextuel ou par l'Agent Antidote.

Comment utiliser Antidote avec InCopy ?

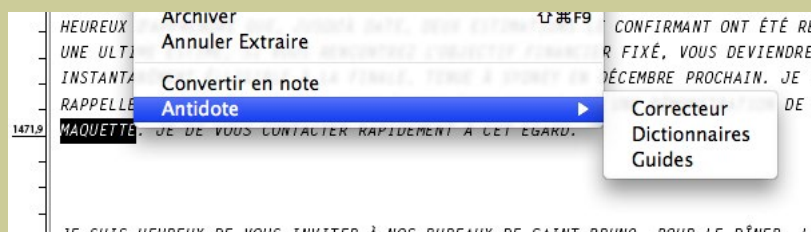
Correction du texte

Pour corriger le texte, appelez le correcteur à partir :

- de l'[Agent Antidote](#)
- du menu contextuel.

Appelez le correcteur par le menu contextuel.

- Si une partie du texte est sélectionnée, Antidote ne corrige que cette partie.
- S'il n'y a pas de sélection, Antidote corrige le document au complet.



Le menu contextuel

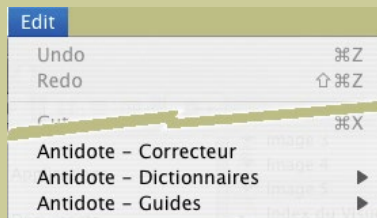
Accès aux dictionnaires et guides

Pour accéder aux dictionnaires et guides d'Antidote, sélectionnez le mot à rechercher dans votre document, puis appelez l'ouvrage voulu par le menu contextuel ou l'[Agent Antidote](#).

Comment utiliser Antidote avec Illustrator ?

Correction du texte

Pour corriger, sélectionnez «Antidote - Correcteur» dans le menu de l'**Agent Antidote** ou dans le menu **Édition** d'Illustrator.



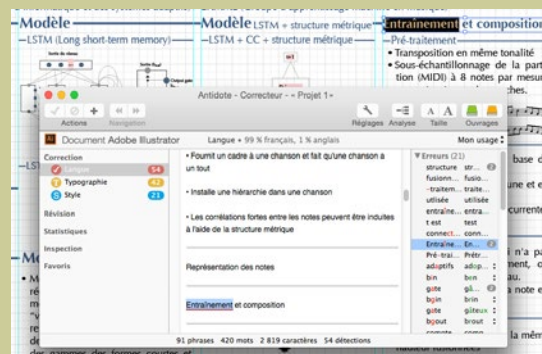
- Si une partie du texte est sélectionnée, Antidote ne corrige que cette partie.
- Si le curseur est dans un bloc de texte, la correction débute à la phrase où se trouve le curseur et continue jusqu'à la fin du bloc.
- Si aucun bloc de texte n'est sélectionné, Antidote

Accès aux dictionnaires et guides

Pour accéder aux dictionnaires et guides, sélectionnez le mot à rechercher dans votre document, puis appelez l'ouvrage voulu par le menu de l'**Agent Antidote** ou le menu **Édition** d'Illustrator.

Processus de correction

Antidote affiche tous les blocs de texte corrigés en séquence.



Comment utiliser Antidote avec Safari ?

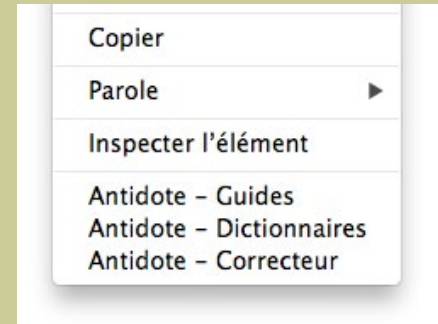
Appeler les ouvrages d'Antidote

Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher, puis appelez les ouvrages d'Antidote avec :

- le menu contextuel (clic droit)
- l'[Agent Antidote](#)
- les boutons dans la barre d'outils

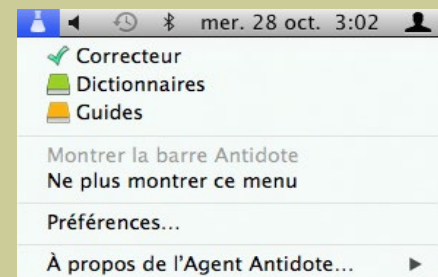


Vous pouvez déplacer la barre d'outils d'Antidote en la trainant par sa barre-titre.



Si la barre d'Antidote n'apparaît pas

- Cliquez sur l'icône de l'[Agent Antidote](#)
- Sélectionnez la commande « Montrer la barre Antidote »



Comment utiliser Antidote avec LaTeX ?

Antidote peut traiter un document comportant des commandes LaTeX standards.

1. Dans l'éditeur que vous utilisez pour vos documents LaTeX, sélectionnez le texte à corriger, et appelez Antidote par l'un des moyens habituels (menu contextuel, Agent Antidote, menu Services, menu Dock...).
2. Corrigez le document normalement. Les corrections devraient se refléter directement dans votre éditeur, sans nuire aux instructions de formatage.

Notes:

- *Si votre éditeur n'arrive pas à contacter Antidote, vous pouvez utiliser le copier-coller (instructions de formatage incluses) pour travailler à partir de l'éditeur interne d'Antidote, puis pour rapporter le texte corrigé dans votre éditeur.*
- *Antidote reconnaît les séquences d'accents en ASCII-7-bits de TeX (ex.:\'e), mais elles peuvent être difficiles à corriger; le cas échéant, vous devrez effectuer ces corrections manuellement.*

Comment utiliser le menu contextuel d'Antidote ?

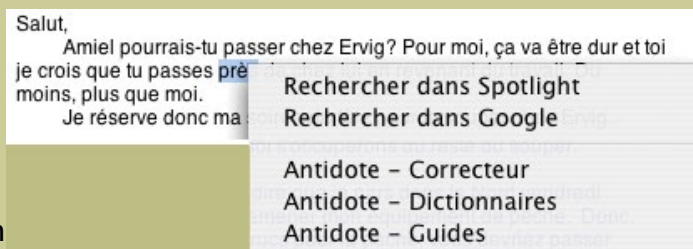
Word	LibreOffice
Mail	Thunderbird
Pages*	Nisus Writer
Keynote*	BEdit
Numbers*	TextWrangler
TextEdit*	et autres...

Antidote installe un menu contextuel système accessible de la plupart des logiciels.

* Sur OS X 10.9 et 10.10 seulement

Accès aux ouvrages d'Antidote

1. Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher.
 2. Cliquez sur le bouton droit de la souris (ou tenez la touche «ctrl» en cliquant).
 3. Le menu contextuel apparaît; dans la section du bas se trouvent les ouvrages d'Antidote.
 4. Choisissez l'ouvrage désiré.
- ★ Avec certains logiciels, Antidote copie d'abord le texte dans un document de travail pour y corriger le texte. Après la correction, pour reporter les changements, copiez puis collez le résultat dans le document original.



Note : le panneau «Menu contextuel», dans les réglages d'Antidote, vous permet de personnaliser le menu contextuel, par exemple pour y ajouter l'accès direct aux synonymes ou à la conjugaison.

Comment utiliser Antidote avec les Services ?

Activation

Pour faire apparaître les outils d'Antidote parmi les services de Mac OS X :

1. Cliquez sur Préférences Système.
2. Cliquez sur Clavier.
3. Sélectionnez Services dans la liste de gauche.
4. Cochez les services désirés :
 - Antidote - Correcteur
 - Antidote - Dictionnaires
 - Antidote - Guides

Note : Antidote insère déjà ses commandes dans le menu contextuel de la plupart des applications. Le cas échéant, les commandes des services apparaîtront en double. Les premières sont en général préférables.

Utilisation

1. Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher.
2. Faites un clic droit (ou Ctrl+clic) sur le texte sélectionné. Dans le menu contextuel qui s'ouvre, choisissez l'ouvrage désiré.
3. Antidote s'ouvre sur l'ouvrage demandé.
4. Note : le correcteur copiera parfois le texte dans un document de travail avant de le corriger; dans ce cas, reportez ensuite les corrections dans le document original.

Note : certains formatages peuvent être perdus lors du transfert vers Antidote.

Comment utiliser le menu Antidote dans le Dock ?

1. Lancez Antidote.

2. Sélectionnez le texte à corriger.

Sélectionnez le texte à corriger ou le mot à rechercher à partir de n'importe quelle application (par exemple, une application qui n'implante pas le menu Services d'OS X).

3. Copiez la sélection.

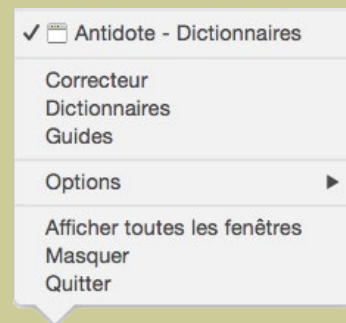
Utilisez le presse-papier pour transmettre le texte à corriger ou le mot à rechercher à Antidote.

4. Cliquez sur l'icône d'Antidote dans le Dock.

Cliquez sur l'icône d'Antidote dans le Dock en maintenant le bouton de la souris enfoncé, puis choisissez l'ouvrage désiré dans le menu. Antidote ouvre alors l'ouvrage choisi. Dans le cas du correcteur, il colle le texte dans un document de travail, puis lance la correction sur ce document.

5. Reportez les changements.

Reportez les changements en copiant puis en collant le résultat dans le document original.



Comment utiliser Antidote avec d'autres logiciels ?

1. Agent Antidote

L'Agent Antidote s'installe dans la barre des menus. L'Agent permet l'intégration d'Antidote dans plusieurs logiciels.

⇒ [En savoir plus sur l'Agent Antidote...](#)

2. Menu contextuel

Antidote s'intègre au menu contextuel système, visible depuis la plupart des applications OS X; un clic droit suffit.

⇒ [En savoir plus sur le menu contextuel...](#)

3. Menu Services

Accédez à Antidote à partir de tout logiciel compatible avec les services d'OS X.

⇒ [En savoir plus sur les Services...](#)

4. Menu Dock

Tous les ouvrages d'Antidote sont accessibles depuis le menu Dock.

⇒ [En savoir plus sur le menu Dock...](#)

5. Copier-coller

Utilisez le presse-papier pour transmettre le texte à corriger ou le mot à rechercher à Antidote.

⇒ [En savoir plus sur le copier-coller...](#)

6. Glisser-posser

Faites glisser le texte à corriger ou le mot à rechercher directement dans les ouvrages d'Antidote.

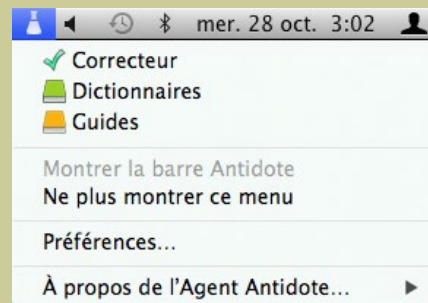
⇒ [En savoir plus sur le glisser-posser...](#)

Comment utiliser l'Agent Antidote ?

1. Sélectionnez le mot à rechercher ou le texte à corriger.
2. Cliquez sur l'icône de l'Agent Antidote dans la barre des menus pour ouvrir son menu.
3. Sélectionnez dans le menu l'ouvrage d'Antidote désiré.

Notes:

- *Le menu de l'Agent Antidote peut remplacer la barre flottante d'Antidote ainsi que l'accès par le menu contextuel; il leur est fonctionnellement équivalent.*
- *Un point d'exclamation se superpose à l'icône si l'Agent Antidote n'est plus en mesure de fonctionner. Dans ce cas, cliquez sur l'icône et sélectionnez l'option Quitter qui apparait au bas du menu. Quittez et relancez Antidote pour relancer l'Agent.*



Vous pouvez choisir les commandes d'Antidote qui apparaissent dans le menu; voyez les réglages d'Antidote.

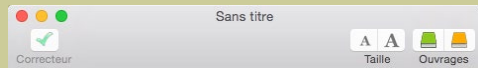
Comment copier-coller entre votre application et Antidote ?



1. Dans votre application, sélectionnez le texte à corriger, puis copiez-le dans le presse-papier.

2. Dans Antidote, créez un document interne.

3. Collez le texte à corriger dans ce document.



4. Appelez le correcteur.

5. La correction terminée, copiez le texte corrigé vers votre document initial. (Attention: certains formatages peuvent être perdus.)

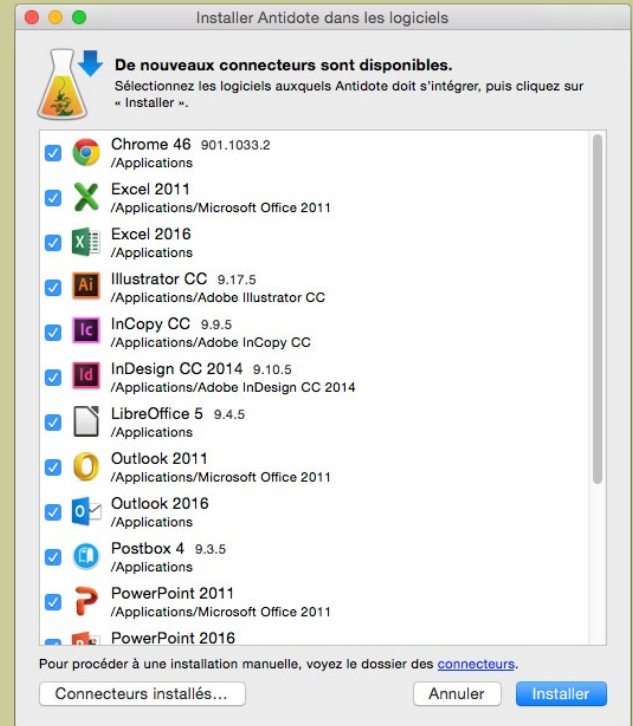
Comment glisser-poser entre votre application et Antidote ?



1. Dans Antidote, créez un nouveau document.
2. Sélectionnez et faites glisser le texte à corriger dans ce document.
3. Appelez le correcteur.
4. Glissez le texte corrigé vers votre document initial. (Attention: certains formats peuvent être perdus.)
5. Pour les autres ouvrages, faites glisser le mot à rechercher sur le dictionnaire désiré ou dans le champ de recherche.

Comment installer Antidote dans vos logiciels ?

1. Antidote installe automatiquement ses connecteurs dans les logiciels que vous avez choisis pendant l'installation d'Antidote.
2. Pour réinstaller Antidote dans un logiciel, choisissez « Installation dans vos logiciels... » dans le menu « Aide ».



Note: Si l'installation automatique ne fonctionne pas, voyez, dans le dossier « Connect », le sous-dossier correspondant à votre logiciel; vous y trouverez des instructions détaillées pour l'installation manuelle.

Intégrations sur OS X El Capitan

Avec El Capitan, Apple introduit le SIP (System Integrity Protection), une nouvelle barrière visant à protéger le système des intrusions malveillantes. Malheureusement, Apple a choisi d'inclure Pages, Keynote, Numbers et TextEdit dans le périmètre du SIP. En ce faisant, Apple a fermé la porte principale par laquelle Antidote s'intégrait à ces quatre applications, ce qui fait que ses trois commandes (correcteur, dictionnaires, guides) n'y sont plus offertes dans le menu contextuel ou par boutons. Pour utiliser Antidote avec l'un de ces quatre logiciels, vous pouvez utiliser le [menu Services](#), ou encore le copier-coller. Druide s'efforce d'inciter Apple à remplacer la porte fermée par une nouvelle porte plus efficace et plus sûre.

Pour plus de détails sur le SIP (page en anglais seulement): <https://support.apple.com/fr-fr/HT204899>

Pour inciter Apple à créer une API pour Antidote (formulaire en anglais seulement): <http://www.apple.com/feedback/pages.html>

Où trouver de l'information complémentaire sur Antidote ?

Le menu Aide

Le menu Aide d'Antidote donne accès à plusieurs références intéressantes (dont le présent document). En particulier :

Posologie.pdf – Le guide d'utilisation d'Antidote. Il contient une présentation détaillée de chaque ouvrage et de son utilisation.

Raccourcis-clavier – Ce document contient les principaux raccourcis-clavier propres à Antidote.

Foire aux questions (FAQ) – La foire aux questions (menu Aide > Questions...) se trouve sur le site web de Druide et contient les réponses aux questions les plus fréquemment posées.

Notre site Web

<http://www.antidote.info>